

## NOTICES SUR LES AUTEURS

CORRADO-KAZANSKI Florence est une ancienne élève de l'ENS Fontenay-Saint Cloud, agrégée de russe, maître de conférences au département d'études slaves de l'université Bordeaux-Montaigne. Son domaine de recherche se situe à la frontière de la création poétique et de la philosophie ou de la théologie ; elle a publié une vingtaine d'articles abordant essentiellement la notion de parole poétique, ainsi que la relation entre esthétique et éthique. Son Habilitation à Diriger des Recherches (2015) s'intitulait « Le verbe et la lumière dans la culture russe de l'Âge d'argent ». Dernières publications : « L'ascèse du verbe dans la poésie de Gennadij Ajgi » (*Modernités russes : Paroles étranges. Numéro hors série : Mélanges offerts à Jean-Claude Lanne*, Université Jean Moulin Lyon 3, 2016) ; « Простота как поэтический принцип в лирике Н. Карамзина » (in M. Dąbrowska & P. Głuszkowski (éd.), *Mikołaj Karamzin i jego czasy*, Varsovie, Instytut Rusycystyki UW, 2017) ; « “La Mélancolie” de N. Karamzin adaptée de J. Delille » (*Vestnik RUDN. Serija: Teorija jazyka. Semiotika. Semantika*, 2017).

DOBRIŢSYN Andrei est maître d'enseignement et de recherche à l'université de Lausanne, auteur de l'ouvrage *Genre immortel. Sources européennes de l'épigramme russe* (2008) et d'autres travaux sur l'histoire de la poésie russe. Ses domaines d'intérêt et de recherches sont les relations littéraires franco-russes du XVIII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle, la poésie russe de l'époque pouchkinienne, l'histoire des topoï, la poésie de

Mandelstam, les méthodes quantitatives dans les études du vers russe.

GÉRY Catherine est professeure de littérature et de cinéma russes à l'INALCO, codirectrice du Centre de recherches Europe-Eurasie (CREE), rédactrice en chef de la revue *Slovo* et co-directrice de publication de la collection Europe(s) aux Presses de l'INALCO. Elle est spécialiste de la littérature russe du XIX<sup>e</sup> siècle et de l'œuvre de Nikolai Leskov à qui elle a consacré de nombreux articles et ouvrages, ainsi que des traductions qui ont été couronnées en 2003 par le Prix Halpérine-Kaminsky « découverte ». Elle a publié en 2015 aux éditions Honoré Champion un essai intitulé *Crime et sexualité dans la culture russe (à propos de la nouvelle de Nikolai Leskov Lady Macbeth du district de Mtsensk et de ses adaptations)* et en 2017 aux éditions des Classiques Garnier une monographie sous le titre *Leskov, le Conteur. Réflexions sur Nikolai Leskov, Walter Benjamin et Boris Eichenbaum*. Ses recherches actuelles portent sur l'historiographie littéraire, l'invisibilisation des femmes dans cette historiographie, le traitement des héritages du XIX<sup>e</sup> siècle et l'intermédialité (Catherine Géry, *KinoFabula. Essais sur la littérature et le cinéma russes*, 2016).

HELLER Leonid est professeur honoraire de l'université de Lausanne. Traducteur, historien et critique littéraire, il s'intéresse au dialogue entre les arts et les sciences et à diverses formes excentrées et excentriques de la création, à leur rapport au contexte aussi bien idéologique que culturel et politique, d'où son intérêt permanent pour la littérature fantastique, l'utopie et le réalisme socialiste soviétique, mais aussi l'érotisme et la sexualité dans la littérature, les exotismes et les animalités. Il est l'auteur de plusieurs monographies et articles, éditeur et coéditeur d'ouvrages collectifs, organisateur de nombreux colloques. Parmi ses ouvrages, signalons : *De la science-fiction soviétique* (1979) ; *Histoire de l'utopie en Russie*, (1995, en collaboration avec Michel Niqueux) ; *Le Réalisme socialiste. Usages à l'intérieur, image à exporter*, (1998, en collaboration avec Antoine Baudin) et *Le Bois courbe de la littérature russe. Parcours et auteurs* (2016).

LEYLOYAN-YEKMALYAN Anna est maître de conférences à l'INALCO (Arts de la Russie et du Caucase) historienne d'art, spécialisée dans l'art et l'iconographie médiévale du Caucase chrétien. Elle est auteur de *L'Art du Livre au Vaspurakan. Étude des manuscrits de Yovannēs Xizānc'i* (2009) et de nombreux articles sur le livre manuscrit et l'art de la miniature arménienne. Ses travaux actuels portent sur les modes d'expression dans l'architecture et dans l'art pictural des principaux mystères de la foi et/ou des événements fondamentaux de la vie du Christ. Comment s'incarnent-ils et déterminent-ils la conception d'une construction architecturale ou d'une création picturale ?

MELANI Pascale est professeure en études slaves à l'université Bordeaux Montaigne. Ses recherches portent sur l'histoire de l'opéra, du ballet et de la vie musicale en Russie, sur les adaptations d'œuvres littéraires russes à l'opéra, ainsi que sur les institutions et la vie culturelles dans l'empire russe à la fin de la période tsariste (1880-1914). Elle a coordonné le Programme de recherche *De Bordeaux à Saint-Petersbourg, Marius Petipa et le ballet « russe » : transfert, réinterprétation, appropriation d'un modèle culturel*. Parmi ses dernières publications : *Marius Petipa, Journal du maître de ballet des Théâtres impériaux* (Pessac MSHA, 2018) ; *De la France à la Russie, Marius Petipa (1818-1910) : Contexte, trajectoire, héritage* (*Slavica Occitania*, 43, 2016) ; *Musique et opéra en Europe centrale et en Russie (XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)* (numéro thématique double de la *Revue des études slaves*, vol. 3-4, 2013).

NIQUEUX Michel est professeur émérite de l'université de Caen-Normandie. Il est historien de la littérature et des idées russes, auteur, avec Leonid Heller, d'une *Histoire de l'utopie en Russie* (PUF, 1995), et de *L'Occident vu de Russie. Anthologie de la pensée russe de Karamzine à Poutine* (préface de Georges Nivat, Paris, Institut d'études slaves, 2016 (2<sup>e</sup> éd., revue, 2017)). Il a aussi traduit et commenté des œuvres d'Alexandre Pouchkine, Nikolai Gogol, Alexandre Droujinine, Alexei Tolstoï, Sofia Kovalevskaïa, Alexandre Kouprine, Boris Savinkov, Ivan Kremniov (Alexandre Tchaïkov), Sergueï Klytchkov, Maxime Gorki, Nina Berberova, Oleg Volkov, Sergueï Boulgakov et autres. Voir : <http://www.unicaen.fr/recherche/mrsh/pagePerso/2058241?id=publications>

PLATOV Ilya est maître de Conférence HDR à l'INALCO. Sa thèse a été consacrée à l'histoire culturelle de la guerre russo-turque de 1877-1878. Ses activités de recherche sont centrées sur l'histoire culturelle de la Russie aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. Ses travaux s'inscrivent à la croisée de plusieurs champs de recherche de la discipline et portent principalement sur l'histoire des représentations et le rapport entre religion et société, mais également sur la culture, la guerre et le sentiment national en Russie, ainsi que sur les représentations de l'Orient et des Balkans dans l'imaginaire national. Il s'intéresse de près à l'histoire des idées en Russie, et notamment au « cosmisme » russe. Il a étudié des figures-clés telles qu'Alexeï Lossev, Jacob Golosovker, Ivan Ilyine. Il a aussi consacré plusieurs articles aux représentations de la guerre chez des écrivains comme Lev Tolstoï et Vsevolod Garchine.

ROLET Serge est professeur des universités à l'université de Lille depuis 2002. Il est responsable du PRC (« Projet de Recherche Conjoint ») CNRS (UMR Eur'ORBEM) – Académie des sciences de Russie (IMLI) « FICUSOV » (« Le financement de la culture soviétique. 1917-1941 »), 2018-2020. Dernières publications : « La théorie du champ littéraire et l'autonomie de la littérature russe » (in Natalia Gamalova (éd.), *Mélanges à Jean-Claude Lanne. Paroles étrangères, Modernités russes* (numéro spécial hors série), Lyon, 2017) ; « Comment les Français ont découvert *Na dne* [les *Bas-fonds*] de Maxime Gorki » (*Studia litterarum*, t. 3/1, Moscou, 2018 – URL : <http://studlit.ru/index.php/ru/arkhiv/41-2018-tom-3-1/306>). « *Le Pavillon des cancéreux* de Soljenitsyne : la traduction comme texte premier » (in Anne-Françoise Bécharde-Léauté (éd.), *La traduction comme source de création, Les Cahiers de l'ALLHIS*, éditions Chemins de tr@verse, Neuville-sur-Saône, 2018). Dernier ouvrage paru : *Qu'est-ce que la littérature russe ?* (2019).

SACRÉ Natalia est l'auteure d'une thèse intitulée « L'Image du médecin dans la littérature russe du XIX<sup>e</sup> siècle », soutenue en 2011 à l'université Paris-IV. Elle est diplômée de l'Université pédagogique Herzen (Saint-Petersbourg, Russie) et possède un diplôme d'Études Supérieures d'Histoire de l'Art (École de l'Ermitage, Saint-Petersbourg, Russie). Elle est membre associé à l'ERIMIT – Mémoires, Identités, Territoires (Université Rennes 2) et auteure de

plusieurs publications (discours alimentaire, code animalier, discours utopique, problématique du bouc émissaire) en France, en Russie, en Ukraine, en Bulgarie, en Pologne et au Canada. Ses recherches portent sur les rapports entre la littérature, l'histoire et la mémoire et les rapports entre les sciences et les arts.

SERVANT Catherine est professeure des universités à l'INALCO et responsable des études tchèques. Ses travaux portent sur l'histoire littéraire, culturelle et intellectuelle des Pays tchèques et de la Tchécoslovaquie aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, et croisent plusieurs thèmes et questionnements : critique, nation, modernité (XIX<sup>e</sup> siècle et première moitié du XX<sup>e</sup> siècle) ; transferts littéraires et artistiques, représentations de l'altérité, médiations et médiateurs culturels (XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles) ; traitement du patrimoine littéraire et culturel tchèque dans la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle (identifications, réappropriations, « classicisations »).

Voir : <http://www.inalco.fr/enseignant-chercheur/catherine-servant>

SUBBOTINA Galina est maître de conférences à l'université de Poitiers où elle enseigne la langue et la culture russes au département LEA depuis septembre 2018. Elle a obtenu son doctorat en littérature russe à l'INALCO en 2017. Sa thèse, écrite sous la direction de Catherine Géry, porte sur « l'invention de soi dans la littérature romantique russe ». Elle a travaillé en tant qu'enseignante de russe à l'Université Lille 3 (2007-2010), à l'INALCO (2010-2018) et à l'HEC (2015-2018).